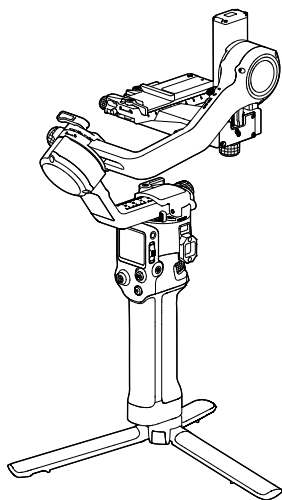




دليل المستخدم

2026.01 v1.0





هذه الوثيقة محمية بحقوق الطبع والنشر من جانب شركة DJI مع حفظ جميع الحقوق لها. ما لم تُصرح DJI بخلاف ذلك، فأنت غير مؤهل لاستخدام أو السماح للآخرين باستخدام الوثيقة أو أي جزء منها عن طريق إعادة إنتاج الوثيقة أو نقلها أو بيعها. يُرجى الرجوع فقط إلى هذه الوثيقة ومحتواها كتعليمات لتشغيل منتجات DJI. يجب عدم استخدام الوثيقة لأغراض أخرى. في حال وجود تعارض بين الإصدارات المختلفة، تصبح الأولوية للإصدار باللغة الإنجليزية.

البحث عن الكلمات الرئيسية 🔍

ابحث عن كلمات رئيسية مثل "البطارية" و "التثبيت" للعثور على موضوع. إن كنت تستخدم قارئ Adobe Acrobat لقراءة هذه الوثيقة، فاضغط على **Ctrl+F** بنظام التشغيل Windows أو **Command+F** بنظام التشغيل Mac لبدء البحث.

الانتقال إلى موضوع 🖱️

عرض قائمة كاملة بالمواضيع في جدول المحتويات. انقر فوق الموضوع للانتقال إلى ذلك القسم.

طباعة هذه الوثيقة 🖨️

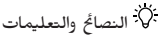
دعّم هذه الوثيقة الطباعة عالية الدقة.

استخدام هذا الدليل

وسيلة الإيضاح



مهم



النصائح والتعليمات



المراجع

القراءة قبل الاستخدام

تُوفّر DJI™ لك مقاطع فيديو تعليمية والوثائق التالية:

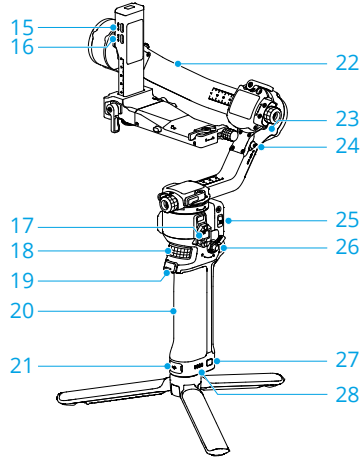
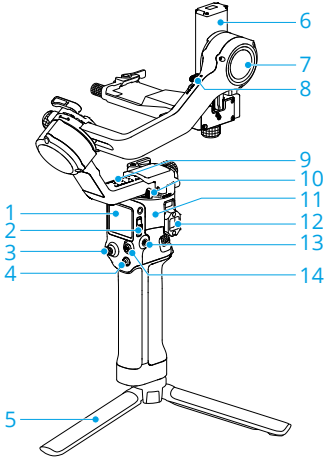
1. "إرشادات السلامة"
 2. "دليل البدء السريع"
 3. "دليل المستخدم"
- بمشاهدة كل الفيديوهات التعليمية وقراءة "إرشادات السلامة" قبل استخدام المنتج للمرة الأولى. تأكد من مراجعة "دليل البدء السريع" قبل الاستخدام للمرة الأولى والرجوع إلى "دليل المستخدم" هذا للحصول على مزيد من المعلومات.

المحتويات

3	استخدام هذا الدليل
3	وسيلة الإيضاح
3	القراءة قبل الاستخدام
6	1 نظرة عامة
7	2 الاستخدام لأول مرة
7	2.1 الشحن
7	2.2 إرفاق المقيض الممدد/الحامل الظلاني
8	2.3 تثبيت الكاميرا
8	الكاميرات والعدسات المدعومة
8	الإعدادات
9	تركيب لوح التحرير السريع العلوي
9	التصوير الأفقي
10	التصوير الرأسى
12	2.4 التوازن
12	قبل التوازن
12	خطوات الموازنة
12	2.5 التنغيل
13	2.6 تحديث البرنامج الثابت
13	2.7 توصيل كاميرا
14	2.8 معايرة تلقائية
15	3 العملية
15	3.1 الأزرار
17	3.2 المنافذ
18	3.3 الشاشة اللمسية
18	الشاشة الرئيسية
19	مرر لأسفل - مركز التحكم
20	مرر لأعلى - إعدادات الجيمبال
20	السحب إلى اليسار - شاشة الإنشاء
20	السحب إلى اليمين - ActiveTrack
21	3.4 أوضاع متابعة الجيمبال
23	3.5 أوضاع تشغيل جهاز التثبيت
24	3.6 مقيض الحقيبة الإلكترونية
25	3.7 إعدادات تطبيق Ronin
25	3.8 وحدة التنبع الذكية المعززة
25	نظرة عامة
26	التركيب
26	إعدادات ActiveTrack

27	التتبع والتصوير	
27	التحكم عبر الأزرار وعصا التحكم	
28	التحكم عبر الإيماءات	
29	التحكم عبر الشاشة اللمسية	
30	تحديث البرنامج الثابت	
31	المقبض والبطارية المدمجة	4
31	إرشادات السلامة	4.1
34	الملحق	5
34	الصيانة	5.1
34	المواصفات	5.2

1 نظرة عامة



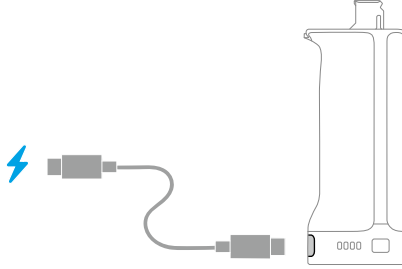
15. منفذ متعدد الوظائف
16. منفذ التحكم في الكاميرا (USB-C) RSS
17. منافذ RSA/NATO
18. القرص الأمامي
19. المشغل
20. مقبض البطارية
21. منفذ الشحن (USB-C)
22. محور الدوران
23. محرك التمايل
24. قفل الالتفاف
25. مفتاح تبديل وضع عصا التحكم
26. ذراع المقبض/زر الأمان
27. زر مستوى البطارية
28. مؤشرات LED لمستوى البطارية

1. الشاشة اللمسية
2. مفتاح تبديل وضع الجيمبال
3. عصا التحكم
4. زر التحكم في الكاميرا
5. حامل ثلاثي سريع الفتح
6. محور الإمالة
7. محرك الإمالة
8. قفل الإمالة
9. المحور الأفقي
10. قفل التوجيه الأفقي
11. محرك التوجيه الأفقي
12. منفذ NATO
13. زر الطاقة
14. زر M

2 الاستخدام لأول مرة

2.1 الشحن

للاستخدام لأول مرة، اشحن مقبض البطارية لتنشيط البطارية. يكتمل التنشيط عندما يضيء مؤشر البطارية.



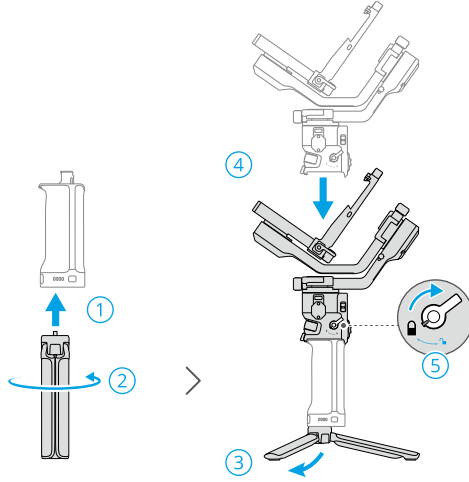
⚡ اضغط على زر الطاقة للتحقق من مستوى البطارية الحالي عند إيقاف التشغيل.

2.2 إرفاق المقبض الممتد/الحامل الثلاثي

1. قم بتوصيل الحامل الثلاثي بمقبض البطارية، ثم اربطه ربطًا محكمًا، ثم قم بفتح طي الحامل الثلاثي.
2. بعد إزالة القوم من أذرع المحور، قم بتوصيل الجيمبال بمقبض البطارية. شد ذراع المقبض في اتجاه الإقفال حتى تسمع صوت "طقطقة" للتأكد من تثبيت المقبض بإحكام.

⚠ حرك ذراع المقبض بقوة إلى ألا تكون ثمة إمكانية لمزيد من التدوير. يشير السهم إلى اتجاه القفل فقط، ولا يمثل وضعية القفل الكامل.

⚡ إذا لم ينتج ذلك، يوصى بنقل الذراع إلى وضع الفتح، مع الاستمرار في الضغط على زر الأمان، ثم سحب المقبض بعيدًا عن الجيمبال.



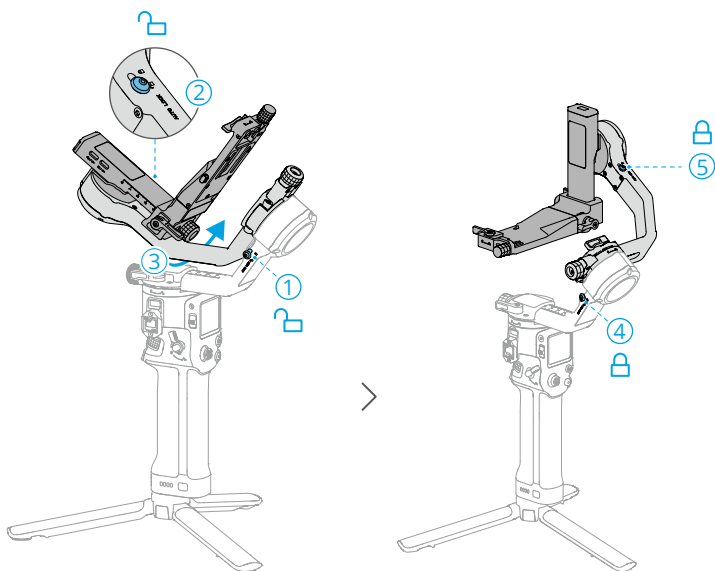
2.3 تثبيت الكاميرا

الكاميرات والعدسات المدعومة

نفضل بزيارة <https://www.dji.com/rs-5/specs> للحصول على معلومات حول المواصفات وتأكد من أن الوزن الإجمالي للكاميرا والعدسة والملحقات الأخرى ضمن سعة التحميل. راجع قائمة "توافق سلسلة Ronin" للحصول على العدسات المتوافقة ومميزات التحكم المدعومة.

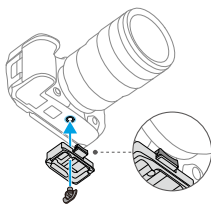
الإعداد

1. أزل غطاء العدسة وتحقق من إدخال البطارية وبطاقة الذاكرة في الكاميرا.
2. تأكد من إيقاف تشغيل الجيروسكوب أو ضبطه على وضع السكون.
3. حرك قفل درجة الإمالة ثم قفل التدوير إلى وضع إلغاء القفل على التوالي، واضبط موضع كلا المحاور كما هو موضح في الشكل أدناه، ثم قم بقفل المحاور.



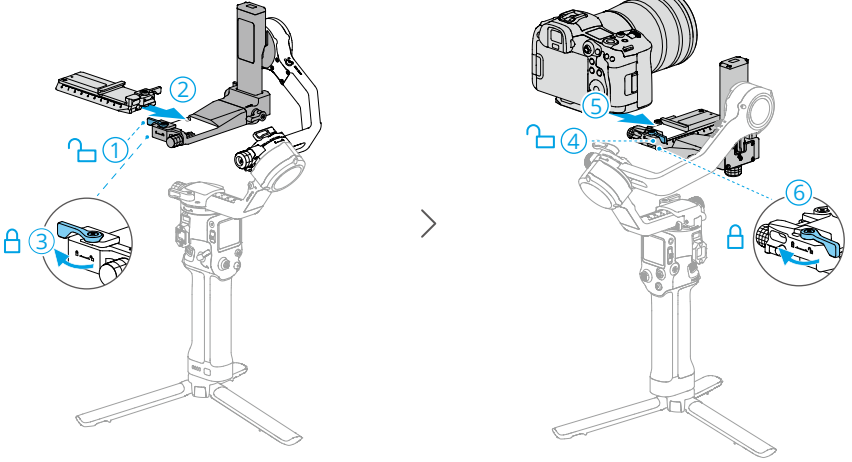
تركيب لوح التحرير السريع العلوي

قم بتركيب لوحة التحرير السريع العلوية بالجزء السفلي من الكاميرا من خلال البرغي مقاس 1/4 بوصة المضمن في طقم البرغي. قم بتعليق دليل ضبط الوضع القابل للتعديل على جسم الكاميرا قبل ربط البرغي.



التصوير الأفقي

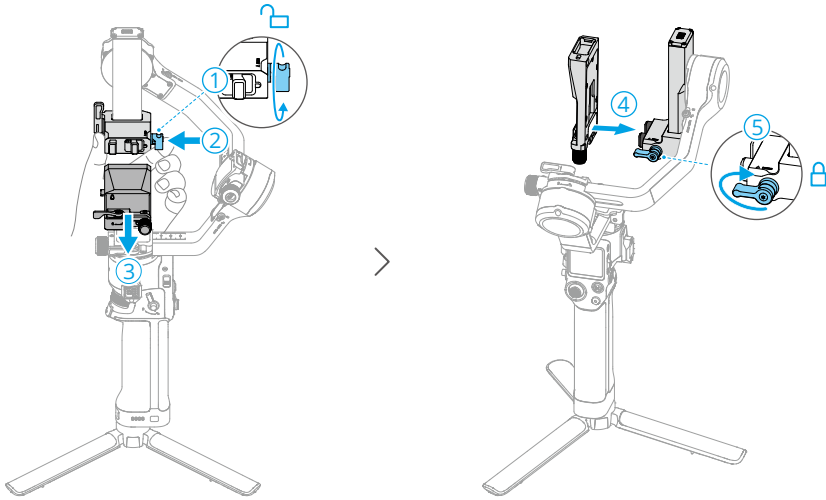
1. انقل الذراع الموجودة على اللوحة الأفقية إلى وضع إلغاء القفل ①، وأدخل لوحة التحرير السريع السفلية ②، ثم انقل الذراع إلى وضع القفل ③ بعد تعشييقها.
2. انقل الذراع الموجودة على لوحة التحرير السريع السفلية إلى وضع إلغاء القفل ④، وأدخل لوحة التحرير السريع العلوية ⑤، ثم انقل الذراع إلى وضع القفل ⑥ بعد تعشييقها.



- لفك الكاميرا من لوحة التحرير السريع السفلية، انقل الذراع إلى وضع إلغاء القفل وقم بفك الكاميرا منها في أثناء الضغط على قفل الأمان الموجود بجانب الذراع.
- لإزالة لوحة التحرير السريع السفلية، انقل الذراع الموجودة على اللوحة الأفقية إلى وضع إلغاء القفل وفك لوحة التحرير السريع السفلية في أثناء الضغط على قفل الأمان الموجود على اللوحة الأفقية.

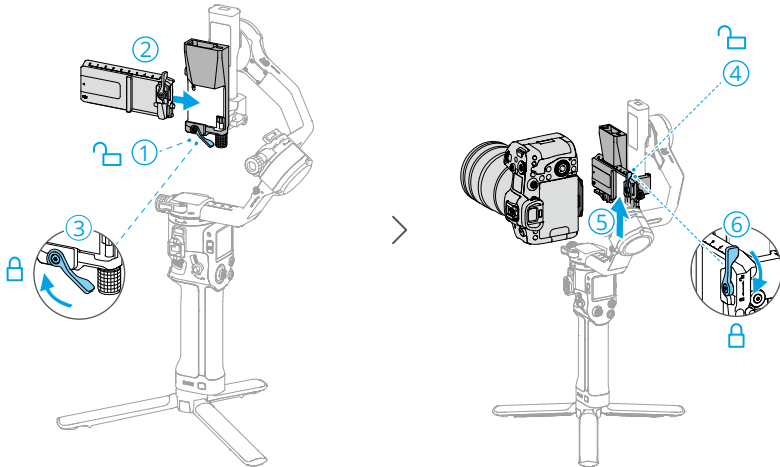
التصوير الرأسي

1. قم بفك ① واضغط على المقبض ② لإزالة اللوحة الأفقية ③. ثم، قم بتنصيب اللوحة عموديا ④ على الجيمبال وشد المقبض ⑤.



2. انقل الذراع الموجودة على اللوحة الأفقية إلى وضع إلغاء القفل ①، وأدخل لوحة التحرير السريع السفلية ②، ثم انقل الذراع إلى وضع القفل ③ بعد تعشيقها.

3. انقل الذراع الموجودة على لوحة التحرير السريع السفلية إلى وضع إلغاء القفل ④، وأدخل لوحة التحرير السريع العلوية ⑤، ثم انقل الذراع إلى وضع القفل ⑥ بعد تعشيقها.



2.4 التوازن

قم بموازنة الإمالة الرأسية، وبُعد العمق لكلٍّ من محور الإمالة والمحور الأفقي ومحور التدوير بالترتيب حسب متطلبات التصوير قبل استخدام الجيمبال. يضمن هذا ثبات الصورة في مقاطع الفيديو والأداء الشامل للجيمبال.

⚠ قد يؤثر عدم ائزان الجيمبال في ثبات الصورة في مقاطع الفيديو وقد يقلل من عمر البطارية. يتسبب اختلال التوازن الشديد في ارتفاع حرارة الجهاز ودخوله في وضع السّبات.

قبل التوازن

1. قبل التوازن، تأكد من تشغيل الكاميرا في حال استخدام عدسة تكبير/تصغير بصري ومن تحديد الطول البؤري إذا كنت تستخدم عدسة متعددة البؤرات.
2. تأكد من إيقاف تشغيل الجهاز/تأكد من إيقاف تشغيل الجهاز أو إدخاله في وضع السكون قبل ضبط التوازن.

خطوات الموازنة

انقر فوق الرابط أو امسح رمز الاستجابة السريعة ضوئياً لمشاهدة مقطع الفيديو التعليمي.

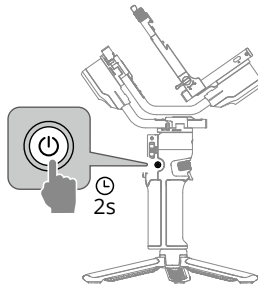


<https://s.dji.com/guide122>

2.5 التفعيل

يتطلب التنشيط من أجل DJI RS 5 من خلال تطبيق Ronin. اتبع الخطوات أدناه لتنشيط جهازك:

1. اضغط باستمرار على زر الطاقة لتشغيل الجهاز، وحدد اللغة على شاشة اللمس.
 2. امسح رمز الاستجابة السريعة (QR) الظاهر على شاشة اللمس لتنزيل تطبيق Ronin.
 3. شغل خاصية Bluetooth على الهاتف المحمول. افتح تطبيق Ronin وسجل الدخول باستخدام حساب DJI. حدد الجهاز المُستخدم، وأدخل كلمة المرور الافتراضية 12345678، وقم بتنشيط الجيمبال حسب التعليمات. يستلزم التنشيط اتصالاً بالإنترنت.
- يتم دعم ما يصل إلى خمس مرات استخدام من دون تنشيط الجيمبال. بعد ذلك، يلزم التنشيط لمزيد من الاستخدام.



إذا لم يكن بالإمكان تنزيل تطبيق Ronin بعد مسح رمز الاستجابة السريعة على شاشة الجهاز، قم بزيارة <https://www.dji.com/mobile/downloads/djiapp/dji-ronin> أو مسح رمز الاستجابة السريعة أدناه.



2.6 تحديث البرنامج الثابت

فر برنامج ثابت جديد، سيخطر المستخدمون من خلال تطبيق Ronin. اتبع التعليمات التي تظهر على الشاشة لتحديث البرنامج الثابت. لا توقف تشغيل الجيمبال ولا تخرج من التطبيق في أثناء تحديث البرنامج الثابت. إذا فشل التحديث، فأعد تشغيل الجيمبال وتطبيق Ronin، وحاول مرة أخرى.

- تأكد من أن الجيمبال يشتمل على مستوى كافٍ من الطاقة وأن الهاتف المحمول متصل بالإنترنت عند التحديث.
- من الطبيعي أن يتم إلغاء قفل الجيمبال ثم قفله وإعادة تشغيله تلقائيًا في أثناء عملية التحديث.

2.7 توصيل كاميرا

الانظر إلى DJI RS 5 يدعم الاتصال بالكاميرا عبر تقنية Bluetooth أو كابل التحكم بالكاميرا. اختر الرابط أدناه أو امسح رمز الاستجابة السريعة صوتيًا لمشاهدة الفيديو التعليمي.

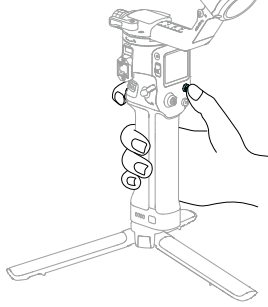


<https://www.dji.com/rs-5/video>

2.8 معايرة تلقائية

اضغط مع الاستمرار على زر M والمشغل لبدء المعايرة التلقائية.

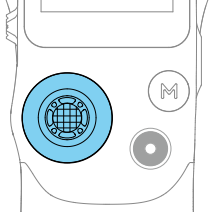
⚠ ضع الجيمبال على سطح مستو ثابت. لا تقم بتحريك الجيمبال في أثناء المعايرة التلقائية. من الطبيعي أن يهتز الجيمبال أو يصدر أصواتًا في أثناء المعايرة.



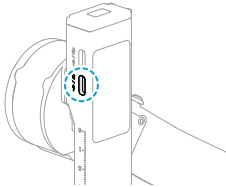
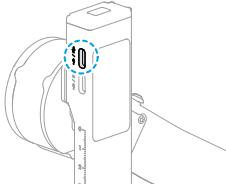
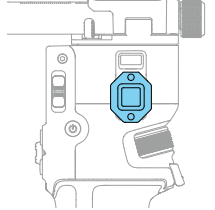
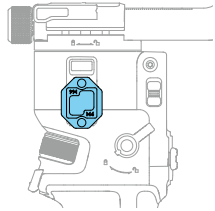
3 العملية

3.1 الأزرار

<p>زر الطاقة</p> <p>الضغط مع الاستمرار: التشغيل/إيقاف التشغيل.</p> <p>الضغط مرة واحدة: قم بالدخول إلى وضع السكون أو الخروج منه. سيم قفل المحاور الثلاثة تلقائيًا. اضغط مرة أخرى لتنشيط الجيمبال.</p> <p>يمكن ضبط الإعدادات المتعلقة بعمليات قفل المحاور المؤتمتة في إعدادات النظام الظاهرة على الشاشة اللمسية.</p>	
<p>مفتاح تبديل وضع الجيمبال</p> <p>بذل مفتاح وضع الجيمبال من PF و PTF و FPV.</p>	
<p>زر التحكم في الكاميرا</p> <p>بعد توصيل الكاميرا، اضغط على منتصف المسافة للتركيز البؤري التلقائي. اضغط مرة واحدة لبدء أو إيقاف التسجيل. اضغط مع الاستمرار لالتقاط صورة.</p> <p>راجع قائمة "توافق سلسلة Ronin" للحصول على معلومات تفصيلية حول ميزات الكاميرا المدعومة.</p>	
<p>زر M</p> <p>اضغط على هذا الزر مرة واحدة لالتقاط الصور بشكل افتراضي. يمكن ضبط وظيفة الزر على الشاشة اللمسية على تعيين زر C1/Fn1 أو قفل/إلغاء قفل الشاشة.</p> <p>اضغط مع الاستمرار: ادخل إلى "وضع الرياضة". في الوضع الرياضي، تزداد سرعة متابعة الجيمبال زيادة كبيرة. من المناسب الالتقاط في السيناريوهات التي فيها تتحرك الأهداف المراد تصويرها فجأة وبسرعات كبيرة.</p> <p>اضغط باستمرار على الزر M في أثناء الضغط على المشغل مرتين: ادخل إلى "وضع الرياضة" ولا تغادره، كرر للخروج.</p>	

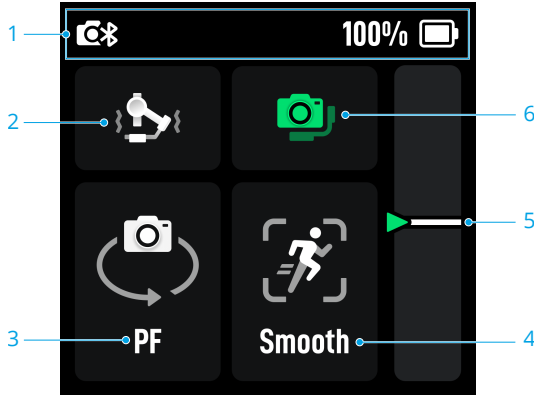
<p>مفتاح تبديل وضع عصا التحكم</p> <p>الضغط لأسفل: تعيين وضع عصا التحكم إلى "التحكم في حركة الجيمبال".</p> <p>الضغط لأعلى: تعيين وضع عصا التحكم إلى "التحكم في التكبير/التصغير".</p>	
<p>عصا التحكم</p> <p>للتحكم في حركة الجيمبال: حرك عصا التحكم لأعلى ولأسفل للتحكم في إمالة الجيمبال وحرك عصا التحكم إلى اليسار واليمين للتحكم في التوجيه الأفقي للجيمبال.</p> <p>للتحكم في التكبير/التصغير: حرك عصا التحكم لأعلى ولأسفل للتحكم في التكبير/التصغير.</p> <p>☀ عليك تمكين ميزة التكبير/التصغير المعزز بمحرك في كاميرات Sony ومن ثم ستقوم عصا التحكم بالتحكم في الميزة المذكورة في الكاميرا.</p>	
<p>المشغل</p> <p>اضغط باستمرار للدخول إلى وضع القفل. في وضع القفل، لن يستجيب الجيمبال لحركة المقبض. بعد الإعداد على شاشة اللمس، اضغط باستمرار على الزناد للدخول إلى وضع FPV.</p> <p>اضغط مرتين لإعادة توسيط الجيمبال.</p> <p>اضغط ثلاث مرات لتدوير الجيمبال بزاوية 180 درجة بحيث تكون الكاميرا في مواجهةك (وضع التصوير السيلفي).</p>	
<p>القرص الأمامي</p> <p>قم بالتدوير للتحكم في التركيز بشكل افتراضي. يمكن تغيير الإعدادات عبر شاشة اللمس.</p> <p>راجع قسم شاشة اللمس لمزيد من التفاصيل.</p> <p>☀ راجع قائمة "توافق سلسلة Ronin" للحصول على معلومات مفصلة حول الميزات المدعومة.</p>	

3.2 المنافذ

<p>منفذ التحكم في الكاميرا (USB-C)</p> <p>يمكن توصيله بمنفذ الكاميرا المقابل للتحكم في الكاميرا والاتصال.</p>	
<p>منفذ متعدد الوظائف</p> <p>DJI Focus Pro3, DJI SDR Transmission يمكن توصيله بملحقات مثل Motor وغيرها.</p>	
<p>منفذ NATO</p> <p>متوافق مع ملحقات مثل مقبض الحقيبة والشاشة. هذا المنفذ لا يدعم الشحن أو الاتصال.</p>	
<p>منافذ RSA/NATO</p> <p>يدعم هذا المنفذ الشحن والاتصال. يمكن توصيله بمقبض الحقيبة الإلكترونية DJI RS Electronic Briefcase Handle وعجلة التركيز DJI R Focus Wheel ومقبض DJI R Twist Grip Dual Handle المزدوج.</p>	

3.3 الشاشة اللمسية

الشاشة الرئيسية



1. شريط الحالة

يعرض شريط المعلومات الموجود أعلى شاشة اللمس حالة اتصال الجيمبال ومستوى البطارية.

2. معايرة تلقائية

تشير القيم الثلاث إلى صلاية المحاور الثلاثة.

بعد موازنة الجيمبال، إذا كان تغيير طول التركيز البؤري أو تغيير العدسة أو الكاميرا سيؤدي إلى تحول رمز حالة التوازن إلى اللون الأحمر، أو إذا كان الجيمبال يهتز من دون سبب، فمن المستحسن تنفيذ المعايرة التلقائية. يوصى بزيادة الصلاية إذا كان الجيمبال غير ثابت بدرجة كافية وخفض الصلاية إذا بدأ الجيمبال في الاهتزاز.

3. وضع المتابعة

يمكن تبديل وضع FPV إلى وضع 3D Roll 360 أو الوضع المخصص عبر شاشة اللمس.

4. سرعة/حساسية المتابعة

اضغط على أيقونة سرعة/حساسية المتابعة لتعيين سرعات متابعة بطيئة أو متوسطة أو سريعة أو مخصصة. تتوفر أيضًا أوضاع حساسية مختلفة. ينقل وضع Smooth حساسية المتابعة من مشبّات سلسلة Ronin، مما يضمن انتقالات طبيعية وحركات بدء وتوقف سلسلة في لقطاتك. في وضع Responsive، يستجيب الجيمبال استجابة أسرع لحركات اليد أثناء البدء والتوقف، مما يوفر تحرية أكثر استجابة.

5. مؤشر المحور Z

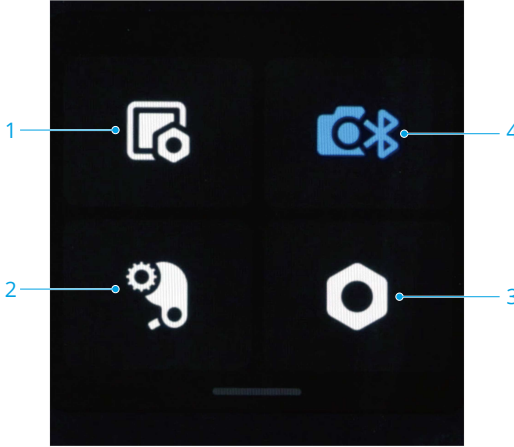
يتم عرض الاهتزاز الرأسي كمؤشر في الوقت الفعلي.

6. حالة التوازن

عندما يعرض شريط المعلومات اللون الأخضر أو الرمادي، فهذا يشير إلى أن الجيمبال في حالة توازن. للتحقق من حالة توازن الجيمبال، عليك إمالة الجيمبال بزاوية 15 درجة إلى اليسار أو اليمين والتحقق من شريط الحالة. إذا ظهر شريط الحالة باللون الأصفر،

فإن الجيمبال غير متوازن قليلاً. يظهر شريط الحالة باللون الأحمر عندما يكون الجيمبال غير متوازن بشكل حرج. في حال كهذه، اضبط موازنة المحور المقابل.

مرر لأسفل - مركز التحكم



1. عرض

لتعيين القفل التلقائي والسطوع عند الضغط في أثناء القفل والدور. سوف يؤدي تمكين التدوير إلى انقلاب العرض الظاهر على الشاشة بزاوية 180 درجة.

2. نقاط نهاية محرك التركيز المؤري

يمكن اختيار معايرة محرك التركيز.

3. الإعدادات

في إعدادات النظام، يمكنك إجراء فحص تلقائي للجيمبال، إعدادات القفل التلقائي، واستعادة المعلومات. تشمل الميزات الرئيسية:

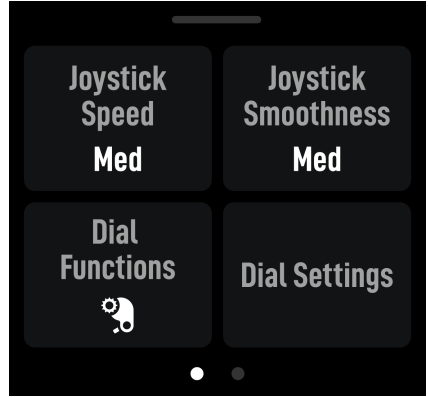
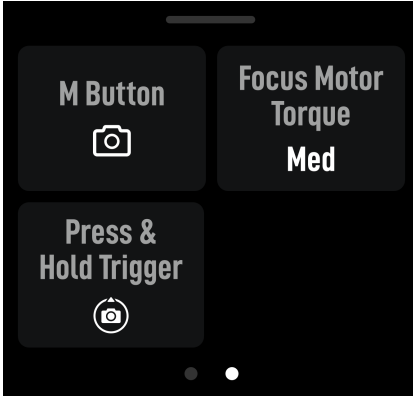
- مؤشر المحور Z: مفعل افتراضياً، اضغط لتعطيله.
- وضع الدفع: تمكين التحكم اليدوي في محور الإمالة والدور.
- متابعة المدار: عند التمكين، يحصل الجيمبال على حركات أكثر انسيابية بعد التمكين عند تصوير لقطات الحركة في وضع دائري.
- المعايرة الأفقية: جُزب المعايرة الأفقية أو المعايرة اليدوية عندما يكون الجيمبال غير مستو أو عندما تكون ثمة إزاحة في المحور.
- إعدادات منفذ التحكم في الكاميرا: عند التفعيل، يوفر منفذ التحكم في الكاميرا (USB-C) وظيفة التحكم في الكاميرا.
- تعطيل السيلي: منع الدخول إلى وضع السيلي عن طريق المشغل عن طريق الخطأ.
- إيقاف تلقائي: سيتم إيقاف تشغيل الجيمبال تلقائياً بعد 10 دقائق من القفل وعدم النشاط.

4. البلوتوث

اضغط على Connect (اتصال) لإقران الجيمبال والكاميرا عبر تقنية Bluetooth.

☀️: يمكن توصيل الجيمبال بكاميرا واحدة فقط في كل مرة.

مرر لأعلى - إعدادات الجيمبال



في هذه الواجهة، يمكنك ضبط إعدادات عصا التحكم وعزم محرك التركيز، وتحديد وظائف الضغط على القرص وزر M والضغط المطول على المشغل.

يمكن تعيين زر M إلى زر C1 أو Fn1 في الكاميرا. بعد الإعداد، يمكن تعيين زر M ليطابق زر C1 في كاميرات Sony (A7S3,) أو Z50, Z6II) Nikon في كاميرات "Wireless Remote Fn1" (A7M3, ZV-1).

السحب إلى اليسار - شاشة الإنشاء

يمكن ضبط لقطات متتابعة والتنوع والبانوراما في هذه الشاشة.

السحب إلى اليمين - ActiveTrack

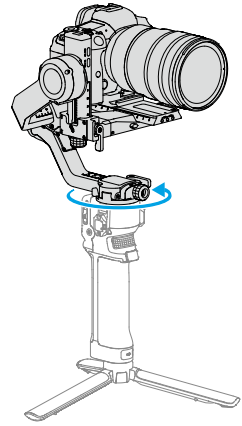
عند توصيل وحدة التنعيب الذي المحسنة، يصبح عرض ActiveTrack متاحا ويمكن ضبط الإعدادات ذات الصلة عبر هذه الواجهة.

راجع [إعدادات ActiveTrack](#) للاطلاع على التفاصيل.

3.4 أوضاع متابعة الجيمبال

متابعة التوجيه الأفقي (PF): متابعة التوجيه الأفقي، حيث يتبع المحور الأفقي حركة المقبض فحسب.

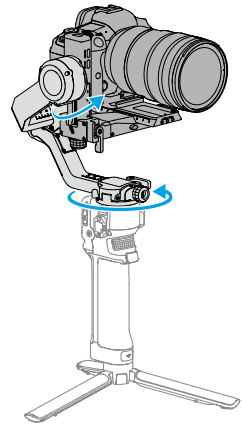
مناسب لسيناريوهات مثل تصوير لقطات التجول والقوس الناشئة أو التحرك من اليسار إلى اليمين.



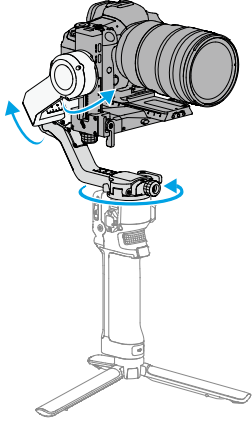
PF

متابعة التوجيه الأفقي والإمالة (PTF): متابعة التوجيه الأفقي والإمالة، حيث يتبع المحور الأفقي ومحور الإمالة حركة المقبض.

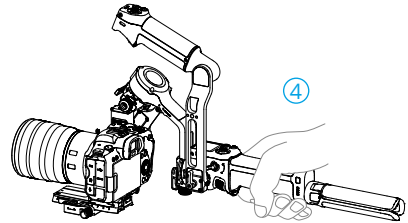
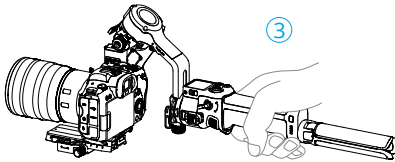
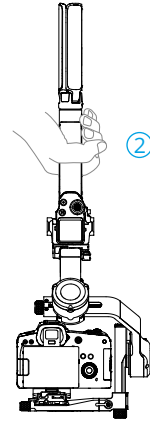
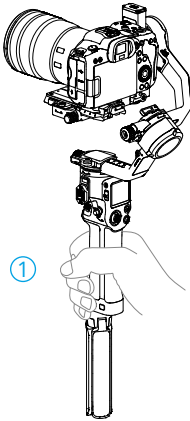
هذا الوضع مناسب للسيناريوهات التي تشمل التحرك على المنحدر.



PTF

<p>متابعة التوجيه الأفقي والإمالة والتدوير (FPV): متابعة التوجيه الأفقي والإمالة والتدوير، حيث تتبع المحاور الثلاثة حركة القبض. مناسب للسيناريوهات التي تشمل تدوير الكاميرا.</p>	 <p>منظور الشخص الأول "FPV"</p>
<p>المخصص: لتمكين متابعة أي محور أو تعطيلها على النحو المطلوب. يتم تمكين وضع القفل عند تعطيل المحاور الثلاثة. لن تتبع جميع المحاور الثلاثة حركة القبض في وضع القفل. مناسب للقطات المتتابعة للسلسلة ولقطات رد الفعل السريع.</p>	<p>مخصص</p>
<p>في وضع 3D Roll 360، يتم تدوير محور الإمالة بزاوية 90 درجة لأعلى، وتكون عدسة الكاميرا متجهة لأعلى بشكل رأسي، وهذه هي النقطة التي يمكنك استخدام عصا التحكم فيها للتحكم في تدوير المحور الأفقي بزاوية 360 درجة. مناسب للقطات الدوارة.</p>	<p>وضع 3D Roll 360</p>

3.5 أوضاع تشغيل جهاز التثبيت



1. الوضع القائم

هذا هو وضع التشغيل القياسي للجيمبال وهو مناسب لمعظم سيناريوهات التصوير، مثل التصوير في أثناء المشي والركض.

2. وضع التعليق السفلي

يتم قلب الجيمبال والكاميرا في الوضع السفلي. هذا الوضع مناسب لتصوير لقطات بزاوية منخفضة، مثل تتبع الأشياء على الأرض.

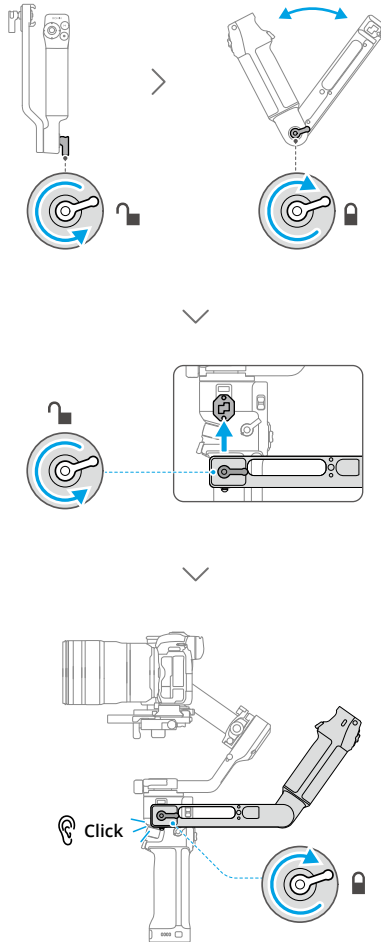
3. وضع المصباح اليدوي

يتم إمساك الجيمبال في اتجاه أفقي، مثل مصباح يدوي. هذا الوضع مناسب للتصوير في الأماكن الضيقة.

4. وضع حقيبة اليد

يجب تركيب مقبض الحقيبة في هذا الوضع، مما يجعل حركات الكاميرا منخفضة الزاوية أكثر سهولة ووضوحًا. يمكن ضبط زاوية مقبض حقيبة اليد باستخدام المقبض. يتيح قواعد التثبيت الباردة وفتحات التثبيت 20-1/4" في الجيمبال تركيب شاشات خارجية للمساعدة في التصوير.

3.6 مقبض الحقيبة الإلكترونية



يمكنك التحكم في الجيمبال والكاميرا باستخدام الأزرار الموجودة على المقبض.

عند استخدام عدسة أثقل، أمسك مقبض الجيمبال بيد، ومقبض الحقيبة الإلكترونية باليد الأخرى لتوزيع الوزن وتعزيز الثبات.

يحتوي الجزء العلوي من المقبض على قاعدة تركيب باردة، وثقبًا لولبيًا بمقاس 1/4، وفتحات تموضع، مما يتيح لك تركيب ملحقات إضافية.

⚠ في حال عدم التثبيت بشكل صحيح، قد يحدث انفصال. تشير النقرة عند المنفذ إلى تثبيت مقبض الحقيبة الإلكترونية بشكل صحيح.

انقر فوق الرابط أو امسح رمز الاستجابة السريعة ضوئيًا لمشاهدة مقاطع الفيديو التعليمية.



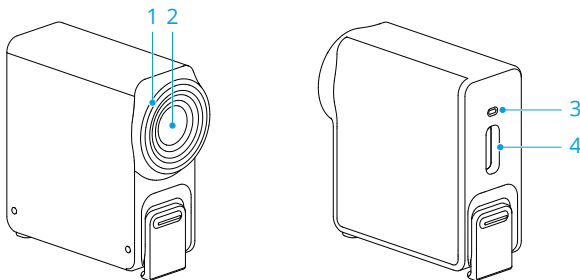
<https://www.dji.com/rs-5/video>

3.7 إعدادات تطبيق Ronin

يمكن للمستخدمين استخدام تطبيق Ronin لتنشيط الجيمبال، تحديث البرنامج الثابت، الوصول إلى الوظائف الذكية، وتكوين إعدادات المحركات، إعدادات المستخدم، وخيارات عصا التحكم. بالإضافة إلى ذلك، يمكن الوصول إلى حالة النظام، دليل المستخدم، وفيديوهات الشرح.

3.8 وحدة التتبع الذكية المعززة

نظرة عامة



1. ضوء الحلقة

مستوى البطارية

تم تعطيل ActiveTrack (في وضع السكون) أو فقدان الهدف

أحمر ثابت



ActiveTrack قيد الاستخدام

أخضر ثابت



يوميض باللون الأخضر	تم فقد الهدف مؤقتاً
أصفر ثابت	يجري ضبط التكوين	—
يوميض باللون الأصفر	العد التنازلي لالتقاط صورة أو تسجيل (بم تشغيل الغالق بعد 3 ثواني من الوميض)

2. عدسة التتبع

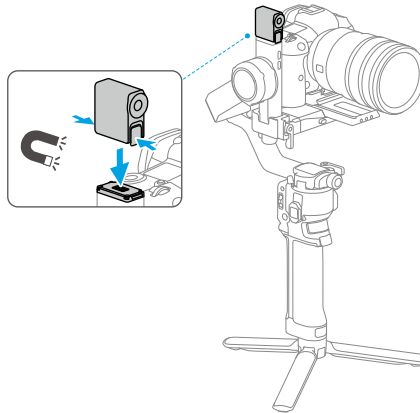
3. مؤشر الحالة

إشارات الضوء ومعانيه متسقة مع ضوء الحلقة.

4. منفذ بيانات USB-C


الاتصال بجهاز كمبيوتر لتحديثات البرامج الثابتة.

التركيب



- إذا لم يضيء المؤشر بعد تثبيت وحدة التتبع، فتتحقق مما إذا كانت وحدة التتبع مثبتة مغناطيسياً بالكامل على الـ gimbal.
- إذا كانت وحدة التتبع خاملة لأكثر من خمس دقائق، فإنها تدخل تلقائياً في وضع السكون وينطفئ المؤشر. اضغط على زر تشغيل مثبت الكاميرا أو اسحب إلى اليمين على شاشة اللمس لتنشيط وحدة التتبع.

إعدادات ActiveTrack

بعد تثبيت وحدة التتبع، اضغط على  للدخول إلى واجهة الإعدادات وتكوين الميزات ذات الصلة. تشمل الميزات الرئيسية:

التكوين

عند تفعيل ActiveTrack مع خيار Keep Current Framing، سيحافظ الجيمبال على التكوين الحالي.

عند ضبط التكوين على "Center Tracking Subject"، سيم نقل الهدف المُنتَـع إلى مركز عرض ActiveTrack.

🔍 في وضع تتبع الهدف في المنتصف، وبسبب اختلافات الكاميرا والعدسة ومسافة التصوير، قد ينحرف المركز الفعلي لـ Active ولا يمكنه البقاء في المنتصف دائماً. إذا لم يكن التكوين في مركز الإطار، فقم بضبطه باستخدام عصا التحكم.

سرعة ActiveTrack

توفر السرعة البطيئة تتبعاً سلساً، مما يجعلها مثالية للبت المباشر.

تعمل السرعة المتوسطة بشكل جيد للتتبع المتوازي، بينما تكون السرعة العالية الأفضل للقطات الدائرية القريبة أو المشاهد ذات الحركة العالية.

معايرة الصورة

إذا انحرف مركز عرض ActiveTrack عن مركز عرض الكاميرا، فانقر على معايرة الصورة لضبط التكوين.

حرك عصا التحكم إلى اليسار أو اليمين لضبط التكوين في عرض ActiveTrack بحيث يتطابق مع تكوين عرض الكاميرا.

التتبع والتصوير

يدعم نظام التتبع تتبع الأشخاص والمركبات والحيوانات الأليفة (القط والكلاب) وأجسام أخرى. توفر أنواع الأهداف المخططة خيارات متنوعة للتحكم في التتبع والتصوير.

الهدف	تمكين/تعطيل ActiveTrack	تعديل التكوين
الأشخاص	عبر: المشغل إيماءة الشاشة اللمسية	عبر: عصا التحكم إيماءة
الحيوانات الأليفة (القطط، الكلاب)، المركبات	عبر: المشغل الشاشة اللمسية	عبر: عصا التحكم
أجسام أخرى	عبر: الشاشة اللمسية	عبر: عصا التحكم

- 🔍 لا يُنصح باستخدامه في سيناريوهات الإضاءة الخلفية أو الإضاءة المنخفضة.
- أثناء التتبع، يجب متابعة الهدف على مسافة تتراوح بين 0.5 م و 10 م. (تم القياس عند طول بؤري 24 مم.)
- بالنسبة للأهداف غير البشرية، تأكد من أن الهدف يشغل ما لا يقل عن 10% من عرض ActiveTrack أثناء التتبع.
- تم تصميم ActiveTrack للمركبات لسيناريوهات تحتوي على مركبة واحدة، وليس مخصصاً لتتبع المركبات بسرعات عالية. بالنسبة للمركبات، تأكد من بقاء المركبة بالكامل ظاهرة بوضوح ضمن عرض ActiveTrack.
- يتم دعم تتبع الحيوانات الأليفة فقط عند تتبع حيوان أليف واحد.

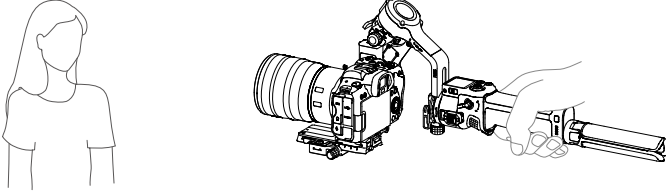
التحكم عبر الأزرار وعصا التحكم

اضغط على الزناد لتفعيل أو تعطيل ActiveTrack.

بمجرد بدء متابعة الهدف وتفعيل خيار **Keep Current Framing**، يمكنك استخدام عصا التحكم لضبط التكوين. اضغط على الزناد مرتين لتعطيل **ActiveTrack** وإعادة توجيه الجيمبال.

أثناء التصوير، يمكنك ضبط وضع التتبع باستخدام مفتاح الأوضاع على الجيمبال. في وضع **Pan Follow (PF)**، يتبع فقط محور الدوران؛ في وضع **Pan and Tilt Follow (PTF)**، يتبع كل من محوري الدوران والإمالة؛ في وضع **Roll Follow (FPV)**، لا يكون التتبع مدعومًا.

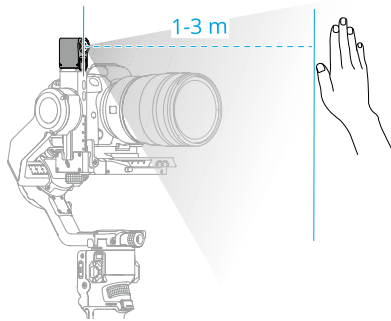
عند التصوير من وضعية كاميرا متوسطة إلى منخفضة، يجب أن يشير مقبض الجيمبال في اتجاه الشخص الذي يتم تتبعه.



التحكم عبر الإيماءات

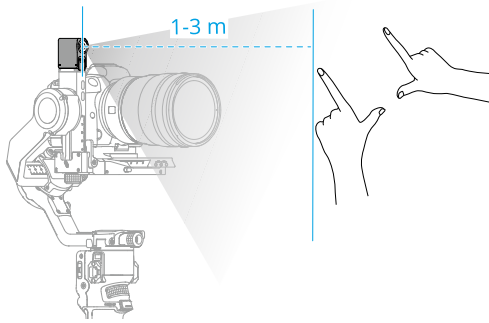
- تعطى وحدة التتبع الأولوية للأهداف القريبة من العدسة والقريبة من مركز مجال الرؤية.
- يجب أن يكون الهدف الذي يتم تعقبه على بُعد 1 م إلى 3 م من عدسة التتبع.
- يمكن تغيير الإيماءات ووظائفها في إعدادات **ActiveTrack**.


يمكن التننّع: أظهر الإيماءة 🖐️ للكاميرا أو اضغط على المشغل. يتحوّل المؤشر إلى اللون الأخضر الثابت.





تعديل التكوين: اضغط التكوين حسب الحاجة أثناء التتبع. أظهر الإيماءة 🖐️ للكاميرا. يصبح المؤشر أصفر ثابتًا. يمكن للهدف التحرك إلى الموضع المطلوب في الإطار.

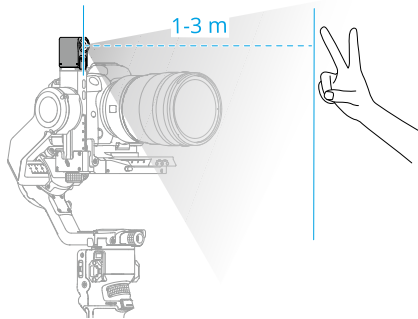
أظهر الإيماءة 🖐️ مرة أخرى لتأكيد التكوين. يتحوّل المؤشر إلى اللون الأخضر الثابت ويتم استئناف التتبع تلقائيًا.



إيقاف التنعيم: أظهر الإيماءة  أو اضغط على الزر مرة أخرى. يتحول المؤشر إلى اللون الأحمر الثابت.

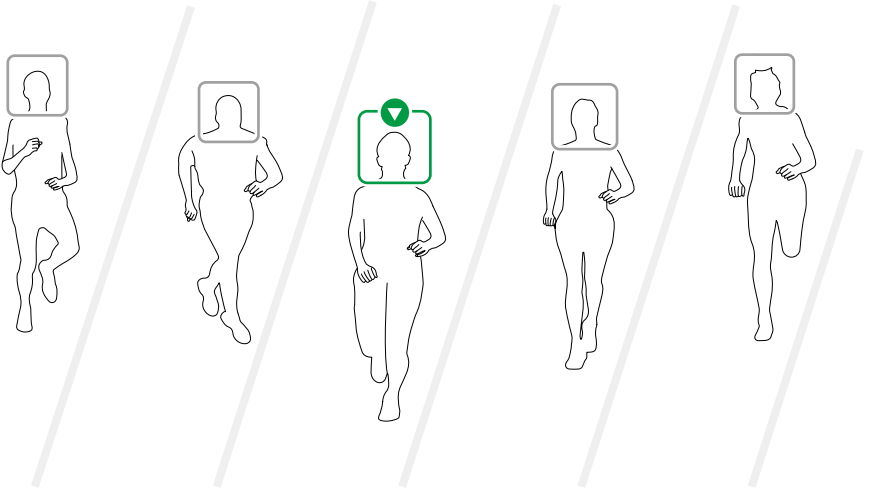
التصوير: سواء كان التنعيم قيد الاستخدام أم لا، يمكنك استخدام  لبدء العد التنازلي لالتقاط صورة أو بدء إيقاف التسجيل. ينبض المؤشر باللون الأصفر أثناء العد التنازلي.

 تأكد من توصيل الجيمبال والكاميرا مسبقًا.



التحكم عبر الشاشة اللمسية

يتم عرض الأجسام المكتشفة ضمن مربعات تحديد رمادية. قم بتدوير القرص للتبديل بين أهداف مختلفة. متاح فقط عندما يتم تعيين وظائف القرص إلى مُحرك التركيز ولا يكون أي مُحرك تركيز مُفعلًا.



انقر أي مربع لتحديد لاختيار هدف والبدء في التتبع.
بدلاً من ذلك، يمكنك السحب لرسم مربع حول الهدف على شاشة اللمس لبدء التتبع.

• تأكد من أن الكائن المحدد يمتلك مخططاً واضحاً ومحدداً جيداً.

تحديث البرنامج الثابت

يجب توصيل وحدة التتبع بجهاز كمبيوتر لتحديث البرنامج الثابت.

1. قم بزيارة <https://www.dji.com/rs-5/downloads> وقم بتنزيل حزمة البرنامج الثابت المقابلة.
2. استخدم كابل USB-C المرفق لتوصيل وحدة التتبع بالكمبيوتر.
3. ضع حزمة البرنامج الثابت التي تم تنزيلها (الملف الذي ينتهي بـ .bin) في الدليل الجذري لوحدة التتبع.
4. بمجرد النسخ، افصل USB.
5. أعد توصيل وحدة التتبع بالكمبيوتر. ستبدأ وحدة التتبع تلقائياً عملية التحديث. سيومض مؤشر الحالة باللونين الأحمر والأخضر بالتناوب. لا تقم بفصل الاتصال أثناء العملية.
6. يشير بقاء مؤشر الحالة باللون الأحمر الثابت إلى أن التحديث قد اكتمل.

4 المقبض والبطارية المدمجة

للحصول على معلومات حول بطارية الجيمبال ومدة تشغيله، يرجى الرجوع إلى <https://www.dji.com/rs-5/specs>

4.1 إرشادات السلامة




اقرأ دليل المستخدم للتعرف على ميزات هذا المنتج قبل التشغيل. قد يؤدي تشغيل المنتج بصورة غير ملائمة إلى إتلاف المنتج، والممتلكات الشخصية، والإصابة الخطيرة. هذا المنتج منتج معقد. ويجب تشغيله بحذر مع التمتع بالتقدير السليم ويتطلب بعض القدرات الميكانيكية الأساسية. قد يؤدي تشغيل هذا المنتج بطريقة غير آمنة وغير مسؤولة إلى وقوع إصابات أو تلف المنتج أو الممتلكات الأخرى.

هذا المنتج غير مخصص لاستخدام الأطفال بدون إشراف مباشر من الكبار. لا تُجرى أي تغييرات على هذا المنتج بأي شكل يتناقض مع المستندات المقدمة من شركة SZ DJI TECHNOLOGY المحدودة. تحتوي إرشادات السلامة هذه على تعليمات للسلامة، والتشغيل، والصيانة. من الضروري قراءة جميع التعليمات والتحذيرات الواردة في دليل المستخدم واتباعها، قبل التجميع، أو الإعداد، أو الاستخدام، من أجل تشغيل المنتج بشكل صحيح وتجنب التلف أو الإصابة الخطيرة.


استخدام المقبض


1. ⚠ لا تدع المقبض يلامس أي نوع من السوائل. لا تترك المقبض تحت المطر أو بالقرب من مصدر رطوبة. لا تغمس المقبض في الماء. إذا لامس الجزء الداخلي من البطارية الماء، فقد يحدث تآكل كيميائي، مما قد يؤدي إلى اشتعال البطارية، وقد يؤدي إلى حدوث انفجار.
2. إذا سقط المقبض في الماء بشكل عارض، فضعه في مكان آمن ومفتوح على الفور. حافظ على مسافة آمنة بينك وبين المقبض حتى يجف تمامًا. لا تستخدم المقبض مرة أخرى، وتخلص من المقبض بشكل صحيح كما هو موضح في قسم التخلص من المقبض.
3. أحمِد أي حريق ينشب باستخدام الماء، أو الرمل، أو بطانية الحريق، أو مطفأة الحريق بالبودرة الحافّة.
4. لا تستخدم مقبض متنفخ، أو به سريب، أو تالف. إذا كان المقبض غير طبيعي، فاتصل بشركة DJI أو الموزع المعتمد من DJI للحصول على مزيد من المساعدة.
5. يجب استخدام المقبض في درجات حرارة تتراوح من -20 درجة مئوية إلى 45 درجة مئوية (-4 درجات فهرنهايت إلى 113 درجة فهرنهايت). يمكن أن يؤدي استخدام المقبض في بيئات أعلى من 50 درجة مئوية (122 درجة فهرنهايت) إلى نشوب حريق أو انفجار. يمكن أن يؤدي استخدام المقبض في درجة حرارة أقل من 0 درجة مئوية (32 درجة فهرنهايت) إلى تقليل وقت التشغيل بشكل كبير.
6. لا تستخدم المقبض في البيئات الكهروستاتيكية أو الكهرومغناطيسية القوية. وإلا فقد تعطل لوحة التحكم في البطارية.
7. لا تفلك أو تقبض المقبض بأي شكل من الأشكال وإلا فقد تتسرب مواد البطارية، أو تشتعل، أو تنفجر.
8. لا تسقط البطاريات أو تصدها بشيء. لا تضع أجسامًا ثقيلة على المقبض أو الشاحن.

9. الإلكتروليات الموجودة في البطارية مواد شديدة التآكل. إذا لامست الإلكتروليات جلدك أو عينيك، فاغسل المنطقة المصابة على الفور بمياه جارية عذبة لمدة 15 دقيقة على الأقل، ثم استشر الطبيب على الفور.
10. لا تستخدم المقبض بعد سقوطه.
11. لا تسخن البطاريات. لا تضع المقبض في فرن الميكروويف أو في وعاء مضغوط.
12. لا تقم بعمل قصر لدائرة المقبض يدويًا.
13. نظف أطراف المقبض بقطعة قماش نظيفة وجافة.


1.  تأكد من أن المقبض مشحون بالكامل قبل الاستخدام.
2. إذا ظهر تحذير انخفاض البطارية، فاشحن المقبض في أسرع وقت ممكن.


شحن المقبض

1.  لا تترك المقبض بعيدًا عن نظرك أثناء الشحن. لا تشحن المقبض بالقرب من المواد القابلة للاشتعال أو على الأسطح القابلة للاشتعال مثل السجاد أو الخشب.
2. قد يؤدي شحن المقبض خارج نطاق درجة الحرارة من 5 إلى 40 درجة مئوية (41 درجة إلى 104 درجة فهرنهايت) إلى حدوث تآكل فيه، أو ارتفاع درجة حرارته، أو تلف البطارية. تتراوح درجة حرارة الشحن المثالية من 22 درجة إلى 28 درجة مئوية (72 درجة إلى 82 درجة فهرنهايت).


3.  صممتا المقبض لإيقاف الشحن عند الامتلاء. ومع ذلك، فمن الجيد مراقبة الشحن وفصل الجيمبال عند اكتمال شحنه.

تخزين المقبض

1.  احفظ المقبض بعيدًا عن متناول الأطفال والحيوانات.
2. إذا خُزِنَ المقبض لفترة طويلة، فاشحن المقبض حتى يصل مستوى البطارية إلى ما بين 30 % و 50 %.
3. لا تترك المقبض بالقرب من مصادر الحرارة مثل الفرن أو المدفأة. لا تترك المقبض داخل السيارة في الأيام الحارة. درجة حرارة التخزين المثالية هي 22 درجة إلى 28 درجة مئوية (72 درجة إلى 82 درجة فهرنهايت).
4. حافظ على المقبض جافًا.

1.  فُزِعَ المقبض إلى 40 % - 65 % إذا كنت بصدد عدم استخدامه لمدة 10 أيام أو أكثر. يمكن هذا أن يُطِيلَ عمر البطارية بشكل كبير.
2. لا تُخزِنَ المقبض وهو فارغ تمامًا من الشحن لمدة طويلة. قد يؤدي هذا إلى الإفراط في تفريغ البطارية ويُسبب تلفًا لا يُجبر خلايا البطارية.
3. إذا خُزِنَ المقبض لفترة طويلة ونفذ شحن البطارية، فسوف يدخل المقبض في وضع السكون. أعد شحن المقبض للخروج من وضع السكون.

صيانة المقبض

1.  لا تستخدم المقبض عندما تُصبح درجة الحرارة مرتفعة جدًا أو منخفضة جدًا.
2. لا تُخزِنَ المقبض في بيئات ذات درجة حرارة أعلى من 45 درجة مئوية (113 درجة فهرنهايت) أو أقل من 0 درجة مئوية (32 درجة فهرنهايت).

1.  قد ينخفض عمر البطارية إذا لم تُستخدم لفترة طويلة.

2. فرغ المقبض واشحنه بالكامل مرة كل ثلاثة أشهر لإبقائه في حالة جيدة.

إشعار السفر

1. ⚠ قبل حمل المقبض على متن رحلة طيران، فيجب أولاً تفريغه حتى يقل مستوى البطارية عن 30 % . لا تُفرغ شحن المقبض إلا في مكان مقاوم للحريق وخزنها في مكان جيد التهوية.
2. أبقِ المقبض بعيدًا عن الأجسام المعدنية مثل النظارات، والساعات، والمجوهرات، ودبابيس الشعر.
3. لا تنقل مقبض تالف أو مقبض فيه مستوى بطارية أعلى من 30 % .

التخلص من المقبض

- ⚠ لا نتخلص من المقبض إلا في صناديق إعادة التدوير المخصصة له فقط بعد تفريغه بالكامل. لا تضع المقبض في حاويات القمامة العادية، اتبع اللوائح المحلية بدقة فيما يتعلق بالتخلص من البطاريات وإعادة تدويرها.
1. 🔌 إذا تعطل المقبض وتعذر تفريغ شحن البطارية بالكامل، فانصل بأخصائي التخلص من البطاريات أو وكميل إعادة التدوير للحصول على مزيد من المساعدة.
 2. 🔌 تخلّص من المقبض على الفور إذا تعذر تشغيله بعد الإفراط في التفريغ.

5 الملحق

5.1 الصيانة

الجييمبال ليس مقاومًا للماء. تأكد من حمايته من الغبار والماء في أثناء الاستخدام. بعد الاستخدام، يوصى بمسح الجييمبال بقطعة قماش جافة ناعمة. يُمنع رش أي سوائل تنظيف على الجييمبال.

5.2 المواصفات

نفضل زيارة الموقع الإلكتروني التالي للاطلاع على المواصفات.

<https://www.dji.com/rs-5/specs>



جهة الاتصال

دعم DJI

يخضع هذا المحتوى للتغيير دون إشعار.
تزل أحدث إصدار من الرابط



<https://www.dji.com/rs-5/downloads>

إذا كانت لديك أي أسئلة فيما يتعلق بهذا المستند، نرجى الاتصال بشركة DJI عن طريق إرسال رسالة إلى DocSupport@dji.com.

DJI هي علامة تجارية مملوكة لشركة DJI.

حقوق الطبع والنشر © لعام 2026 محفوظة لشركة DJI. جميع الحقوق محفوظة.